

Learning Agreement for Studies kitöltési útmutató

A Learning Agreement for Studies papíron vagy Online formában adható le az alábbi honlapon:

<https://ipc.sze.hu/pannonia-osztondij-szerzodes-koteshez-szukseges-dokumentumok-feltoltese-2025-26-1>

A Learning Agreement for Studies (LA) típusai:

- **Before the Mobility LA:** Ezt a dokumentumot kell először kitölteni, mivel ez a dokumentum a mobilitás előtt kerül leadásra. Ebben kell feltüntetni, hogy milyen tárgyakat fog a külföldi intézményben tanulni, mi a tervezett mobilitási időszak stb.
- **Exceptional changes to the Learning Agreement:** Ha a mobilitás során változtatni kell az eredeti Before the Mobility LA-t, akkor ezt szükséges kitölteni. (példák: tárgyváltozás esetén, hosszabbítás esetén)

Before the Mobility Learning Agreement for Studies kitöltése:

Kérjük, hogy az LA minden részét legyenek kedvesek kitölteni!

1. ADATOK MEGADÁSA

General information

Student	Last name(s)	First name(s)	Date of birth	Nationality	Gender [Male/Female]	Level of education (EQF level)	Field of education (ISCED code)
Sending Institution	Name		Faculty/ Department	City	Country	Contact person name; position; email	
Receiving Institution	Name		Faculty/ Department	City	Country	Contact person name; position; email	

The level of **language competence** in _____ [indicate here the main language of instruction] that the student already has or agrees to acquire by the start of the study period is:
A1 A2 B1 B2 C1 C2 Native speaker

1.1 Saját (hallgatói) adatok megadása

1.2 Küldő intézmény (SZE) adatainak megadása:

Name: *Széchenyi István University*

Erasmus Code: *HU GYOR01*

Country Code: *HU*

Address: Hungary, *9026 Győr, Egyetem tér 1.*

Faculty: *a kar neve, amin a hallgató tanul*

Contact Person name: *Nagy Ildikó*

Contact Person e-mail, phone: exchange@sze.hu ; +36 96 505 621

1.3 Fogadó intézmény adatainak megadása hasonlóan az SZE adatai alapján

2. MOBILITÁS TÍPUSA ÉS IDŐSZAKA

Mobility type and duration

Learning Agreement for Studies type (select one)	Estimated duration (to be confirmed by the Receiving Institution)
Mobility type: <ul style="list-style-type: none">• Long-term student mobility for studies <input type="checkbox"/>• Short-term student mobility for studies <input type="checkbox"/>• Excellence Programme <input type="checkbox"/> / Excellence Programme with virtual component <input type="checkbox"/>	Planned period of the physical mobility: <ul style="list-style-type: none">• Academic year [year/year]• Starting date [<day>/month/year]• End date: [<day>/month/year]

2.1 Tervezett mobilitás típusa

Kérjük a megfelelő mobilitás típusát kiválasztani.

2.2 Tervezett mobilitási időszak

A tervezett mobilitási időszakot **napra pontosan** kell beírnia.

Érdemes olyan időszakot megjelölni, amely a fogadó intézmény tanulmányi időszakába esik bele, ugyanis az ösztöndíjszerződést erre az időszakra tudjuk megkötni.

A mobilitása végén a fogadó intézmény által leigazolt időszak alapján újra átszámoljuk, hogy a leigazolt napokra mennyi ösztöndíj illeti meg. Amennyiben a leigazolt időszak kevesebb, mint az ösztöndíjszerződésben megjelölt időszak, úgy akár visszafizetési kötelezettsége is keletkezhet.

Ezen okok miatt célszerű az LA kitöltése előtt a fogadó intézmény koordinátorát megkérdezni arról, hogy milyen mobilitási időszakot javasolnak megjelölni a Learning Agreement-ben, várhatóan milyen tanulmányi időszakot fognak leigazolni Önnek a mobilitása végén.

3. A TÁBLÁZAT

3.1 Külföldön felvett tárgyak listája

Study Programme at the Receiving Institution

Table A	Component code (if any)	Component title at the Receiving Institution (as indicated in the course catalogue)	Term [e.g. autumn/spring; term]	Number of ECTS credits (or equivalent) to be awarded by the Receiving Institution upon successful completion
				Total: ...
Web link to the course catalogue at the Receiving Institution describing the learning outcomes: [web link to the relevant information]				
Activities carried out during short-term mobility for studies (if the table above is not applicable):				

A mobilitás félévében legalább 30 kreditet fel kell venni a külföldi és a hazai kreditekkel együtt. Külföldön minimum 15 kreditet szükséges felvenni, mivel az ösztöndíj feltétele, hogy a hallgató a mobilitása során 15 kreditet szerezzen meg külföldön.

Amennyiben egy hallgató nem teljesíti a külföldi egyetemen a minimálisan előírt kredit mennyiséget (15), az az ösztöndíj részleges vagy teljes visszafizetését vonhatja maga után, a körülmények vizsgálatát követően. A hazai teljesített kreditek száma nem befolyásolja az

ösztöndíjszerződést.

Az „A táblázatban” azokat a tárgyakat kell beírni, amelyeket külföldön fog felvenni és tanulni. Ezeket tehát az oktatás nyelvén (angolul vagy németül) kell beírni a táblázatba.

Az aktuális, felvehető tárgyról a fogadó intézmény honlapján tud tájékozódni. Amennyiben nem elérhető vagy nem teljesen egyetelmű, a fogadó intézmény koordinátorától kell **segítséget kérni a felvehető tantárgylista megküldéséhez.**

3.2 Tárgy katalógus

Az „A táblázat” aljára a külföldi egyetem tárgyaknak a katalógusának linkjét kell beírni, amelyen elérhető a kint teljesítendő tárgyaknak a tartalma.

3.3 Rövid távú mobilitás esetén

Az „A” táblázatba a külföldi kurzusokat kell beírni. Ha nincsenek konkrét tantárgyak, a táblázat alatti részben kell részletezni a program tartalmát: napok, szakmai események, oktatók neve stb.

4. B TÁBLÁZAT

Recognition at the Sending Institution

Table B	Component code (if any)	Component title at the Sending Institution (as indicated in the course catalogue)	Term (e.g. autumn/spring; term)	Number of ECTS credits (or equivalent) to be recognised by the Sending Institution
	KOD_004	SZE Tantárgy 4	Autumn	6
	KOD_005	SZE Tantárgy 5	Autumn	5
	KOD_006	SZE Tantárgy 6	Autumn	5
				Total: 16...
Provisions applying if the student does not complete successfully some educational components: <i>[web link to the relevant information]</i>				
Recognition of the results of short-term mobility for learning (if the above table is not applicable - e.g. partial completion of a course, recognition as one of the measurement points of a course, etc.)				

A „B táblázatban” azokat a tárgyakat kell feltüntetni, amelyeket külföldön tanul, de itthon el tud fogadtatni. A „B” táblázatban azokat a küldő intézményben felvett tantárgyakat tüntesse fel, amelyekbe el fogja tudni ismertetni a kint megszerzett tudását. Oktatójával vagy kari szakkordinátorával kérjük egyeztessen ezzel kapcsolatban.

Amennyiben a tárgynak van itthoni megfelelője, úgy a tárgy magyar nevét, magyarul szükséges beírni az adott sorba. Ha nincs konkrét megfelelője, érdemes a tanulmányi ügyintézőnél rákérdezni, hogy „Exchange Course”-ként el tud-e fogadtatni bizonyos külföldi tárgyat/tárgyakat, ebben az esetben az Exchange Course tárgyat kell beírni a sorba.

A kredit elfogadtatásáról szóló rövid összefoglalót a teendők és a letölthető dokumentumok között találják. A kreditátviteli kérelemmel, tárgyak elfogadásával a tanulmányi osztály foglalkozik, így előzetesen érdemes a tanulmányi ügyintézővel konzultálni.

A Széchenyi István Egyetem minden külföldön megszerzett kreditpontot elismer és hivatalos bejegyzésként bevezeti a hallgató NEPTUN-jába, függetlenül attól, hogy azt a hazai tanulmányokba be tudja-e egy magyar tárgyként számíttatni vagy sem.

4.1 Rövid távú mobilitás esetén

A „B” táblázatba az elismertetni kívánt hazai tantárgy(aka)t kell beírni. Tanulmányi mobilitás esetén ez kötelező, és az adott tantárgy oktatójával való előzetes egyeztetés szükséges.

5. ALÁÍRÁSOK

Commitment of the three parties

By signing this document, the student, the Sending Institution and the Receiving Institution confirm that they approve the learning agreement and that they will comply with all the arrangements agreed by all parties. The Receiving Institution confirms that the educational components listed are in line with its course catalogue or as agreed otherwise and should be available to the student. The Sending Institution commits to recognise all the credits or equivalent units gained at the Receiving Institution for the successfully completed educational components and to count them towards the student's degree. The student and the Receiving Institution will communicate to the Sending Institution any problems or changes regarding the study programme, responsible persons and/or study period.					
Commitment	Name	Email	Position	Date	Approval (signature)
Student			Student		
Responsible person at the Sending Institution					
Responsible person at the Receiving Institution					

A dokumentum végén először a hallgatónak kell azt aláírnia.

Ezután az itthoni kari szakkoordinatorának (Responsible person at the Sending Institution) továbbítja áttekintésre és aláírásra, végül pedig a fogadó intézmény koordinátorának (Responsible person at the Receiving Institution).

Ha mindhárom aláírás szerepel a dokumentumon, a Nemzetközi Irodába szükséges személyesen leadni vagy feltölteni a kijelölt honlapra. <https://ipc.sze.hu/pannonia-osztondij-szerzodes-koteshez-szukseges-dokumentumok-feltoltese-2025-26-1>

6. MOBILITÁS ALATT

Amennyiben a mobilitás során bármilyen kérdés, bizonytalanság vagy előre nem látott helyzet merülne fel, kérjük, mielőbb jelezze számunkra (exchange@sze.hu), hogy tisztában legyünk a körülményekkel, és szükség esetén a megfelelő lépéseket meg tudjuk tenni.

Bármilyen változás esetén (pl. tantárgycsere, hosszabbítás) kötelező a Learning Agreement – Exceptional Changes rész kitöltése és aláírása mind a fogadó, mind a küldő intézmény részéről.

Exceptional changes to the learning agreement

Exceptional changes to Table A						
Table A2	Component code (if any)	Component title at the Receiving Institution (as indicated in the course catalogue)	Deleted component [tick if applicable]	Added component [tick if applicable]	Reason for change	Number of ECTS credits (or equivalent) to be awarded
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Choose an item.	
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Choose an item.	
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Choose an item.	
Changes to the activities carried out during short-term mobility for studies (if the table above is not applicable):						

Amennyiben a mobilitás során nem teljesül a minimum 15 kredit, kérjük, tájékozódjon a honlapunkon elérhető részletes útmutatóból: <https://ipc.sze.hu/pannonia-tenivalok-tanulmanyipalyazat> („Hazaérkezéskor” menüpont, az oldal alján).

Vis maior (el nem hárítható külső ok, például természeti katasztrófa, egészségügyi vészhelyzet, politikai konfliktus stb.) esetén részletes, írásos tájékoztatást kell benyújtani. Ezt továbbítjuk a pályázat kiírójának elbírálásra, aki – szükség esetén – további dokumentumokat is kérhet és

ezek alapján részben vagy egészben eltekinthet a visszafizetéstől, ha a vis maior helyzetet elfogadja.